

**DIN EN IEC 60317-0-6**  
**(VDE 0474-317-0-6)**


Diese Norm ist zugleich eine **VDE-Bestimmung** im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.



ICS 29.060.10

Ersatz für  
 DIN EN 60317-0-6:2007-10  
 Siehe Anwendungsbeginn

**Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten –  
 Teil 0-6: Allgemeine Anforderungen –  
 Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, mit Glas-Fasergewebe  
 umspinnen und mit Harz oder Lack imprägniert  
 (IEC 60317-0-6:2020);  
 Deutsche Fassung EN IEC 60317-0-6:2020**

Specifications for particular types of winding wires –  
 Part 0-6: General requirements –  
 Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire  
 (IEC 60317-0-6:2020);  
 German version EN IEC 60317-0-6:2020

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage –  
 Partie 0-6: Exigences générales –  
 Fil de section circulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de résine  
 ou de vernis  
 (IEC 60317-0-6:2020);  
 Version allemande EN IEC 60317-0-6:2020

Gesamtumfang 23 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

## Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2020-07-14 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2021-11-01.

Für DIN EN 60317-0-6:2007-10 besteht eine Übergangsfrist bis 2023-07-14.

## Nationales Vorwort

*Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN IEC 60317-0-6 (VDE 0474-317-0-6):2019-06.*

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 413 „Wickeldrähte“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE ([www.dke.de](http://www.dke.de)) zuständig.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DKE ([www.dke.de](http://www.dke.de)) und DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 55 „Winding wires“ erarbeitet, und unterliegt dem Copyright der IEC .

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokument angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

## Änderungen

Gegenüber DIN EN 60317-0-6:2007-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Überarbeitung von [3.3](#), Aussehen;
- b) Überarbeitung der [Tabelle 1](#), maximaler Gesamtdurchmesser des Grad 1 Drahtes über Ein-Glas-Fasergewebe, Umhüllung für Leiternenddurchmesser 1 600 mm - 5 000 mm;
- c) Überarbeitung der [Tabelle 2](#), maximaler Gesamtdurchmesser des Drahtes der Klasse 1 mit doppelter Glas-Fasergewebeumhüllung für Maße des Leiterdurchmessers von 1 600 mm - 5 000 mm;
- d) Klarstellung in [Tabelle 3](#), Messung der Dehnung.

## Frühere Ausgaben

DIN EN 60317-0-6: 2002-03, 2007-10

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

**Tabelle NA.1**

| Europäisches Dokument                     | Internationales Dokument                   | Deutsches Dokument                             | Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------|
| EN 60264 (alle Teile)                     | IEC 60264 (alle Teile)                     | DIN EN 60264 (alle Teile)                      | –                                      |
| EN IEC 60317 (alle Teile)                 | IEC 60317 (alle Teile)                     | DIN EN IEC 60317 (VDE 0474-317) (alle Teile)   | VDE 0474-317                           |
| EN 60317-0-1                              | IEC 60317-0-1                              | <b>DIN EN 60317-0-1<br/>(VDE 0474-317-0-1)</b> | VDE 0474-317-0-1                       |
| EN 60317-48                               | IEC 60317-48                               | DIN EN 60317-48                                | –                                      |
| EN 60317-49                               | IEC 60317-49                               | DIN EN 60317-49                                | –                                      |
| EN 60317-50                               | IEC 60317-50                               | DIN EN 60317-50                                | –                                      |
| EN 60851-5:2008<br>+ A1:2011<br>+ A2:2019 | IEC 60851-5:2008<br>+ A1:2011<br>+ A2:2019 | <b>DIN EN 60851-5<br/>(VDE 0474-851-5)</b>     | VDE 0474-851-5                         |
| EN 60851-6                                | IEC 60851-6                                | DIN EN 60851-6                                 | –                                      |

## Nationaler Anhang NB (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN 60264 (alle Teile), *Verpackung von Wickeldrähten*

**DIN EN 60317-0-1 (VDE 0474-317-0-1)**, *Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten – Teil 0-1: Allgemeine Anforderungen – Runddrähte aus Kupfer, lackisoliert*

DIN EN 60317-48, *Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten – Teil 48: Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe oder imprägniert, Klasse 155*

DIN EN 60317-49, *Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten – Teil 49: Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Klasse 180*

DIN EN 60317-50, *Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten – Teil 50: Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Klasse 200*

**DIN EN 60851-5 (VDE 0474-851-5):2020-09**, *Wickeldrähte – Prüfverfahren – Teil 5: Elektrische Eigenschaften (IEC 60851-5:2008 + A1:2011 + A2:2019); Deutsche Fassung EN 60851-5:2008 + A1:2011 + A2:2019*

DIN EN 60851-6, *Wickeldrähte – Prüfverfahren – Teil 6: Thermische Eigenschaften*

DIN EN IEC 60317 (VDE 0474-317) (alle Teile), *Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten*

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten –  
Teil 0-6: Allgemeine Anforderungen –  
Runddrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, mit Glas-Fasergewebe  
umspinnen und mit Harz oder Lack imprägniert  
(IEC 60317-0-6:2020)

Specifications for particular types of winding wires –  
Part 0-6: General requirements –  
Glass-fibre wound resin or varnish impregnated,  
bare or enamelled round copper wire  
(IEC 60317-0-6:2020)

Spécifications pour types particuliers de fils  
de bobinage –  
Partie 0-6: Exigences générales –  
Fil de section circulaire en cuivre nu ou  
émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées  
de résine ou de vernis  
(IEC 60317-0-6:2020)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2020-07-14 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel**

© 2020 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren,  
sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN IEC 60317-0-6:2020 D

## Europäisches Vorwort

Der Text des Dokuments 55/1851/FDIS, zukünftige 2. Ausgabe der IEC 60317-0-6, erarbeitet vom IEC/TC 55 „Winding wires“ wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN IEC 60317-0-6:2020 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2021-04-14
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2023-07-14

Dieses Dokument ersetzt EN 60317-0-6:2001 und alle Änderungen und Berichtigungen (falls vorhanden).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

## Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60317-0-6:2020 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

In der offiziellen Fassung sind unter „Literaturhinweise“ zu den aufgelisteten Normen die nachstehenden Anmerkungen einzutragen:

|                   |           |                                    |
|-------------------|-----------|------------------------------------|
| IEC 60264 (Reihe) | ANMERKUNG | Harmonisiert als EN 60264 (Reihe). |
| IEC 60317 (Reihe) | ANMERKUNG | Harmonisiert als EN 60317 (Reihe). |
| IEC 60317-0-1     | ANMERKUNG | Harmonisiert als EN 60317-0-1.     |
| IEC 60317-48      | ANMERKUNG | Harmonisiert als EN 60317-48.      |
| IEC 60317-49      | ANMERKUNG | Harmonisiert als EN 60317-49.      |
| IEC 60317-50      | ANMERKUNG | Harmonisiert als EN 60317-50.      |
| IEC 60851-6       | ANMERKUNG | Harmonisiert als EN 60851-6.       |

## Anhang ZA (normativ)

### Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ANMERKUNG 1 Ist eine internationale Publikation durch gemeinsame Abänderungen modifiziert worden, gekennzeichnet durch (mod.), dann gilt die entsprechende EN oder das HD.

ANMERKUNG 2 Aktualisierte Informationen über die in diesem Anhang aufgeführten aktuellen Fassungen der Europäischen Normen sind hier verfügbar: [www.cenelec.eu](http://www.cenelec.eu).

| <u>Publikation</u> | <u>Jahr</u> | <u>Titel</u>                                                    | <u>EN/HD</u> | <u>Jahr</u> |
|--------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| IEC 60851          | Reihe       | Methods of test for winding wires                               | EN 60851     | Reihe       |
| IEC 60851-5        | 2008        | Winding wires – Test methods –<br>Part 5: Electrical properties | EN 60851-5   | 2008        |
| + A1               | 2011        |                                                                 | + A1         | 2011        |
| + A2               | 2019        |                                                                 | + A2         | 2019        |
| ISO 3              | –           | Preferred numbers – Series of preferred numbers                 | –            | –           |